



# HIPPO 河马假期旅游有限公司

## TOURS & TRAVEL SDN BHD

KPL/LN. No. 4472

Wisma J&amp;A, No.2, Jalan Bayu Tinggi 2/KS 6, Batu Unjur, 41200 Klang, Selangor, Malaysia.

TEL : 03-3323 3330

EMAIL : travel@hippoholidays.com / info@hippoholidays.com.my

FAX : 03-3324 3330

WEBSITES : [www.hippoholidays.com.my](http://www.hippoholidays.com.my)

7天5夜

# 北海道/札幌/小樽/层云峡+ \*\*纹别破冰船\*\*

Tour Code: JPG



★ 风味餐: • 北海道拉面定食 • 海鲜锅 • 和风料理 • 成吉思汗铁板烧

### 精简行程:

第一天 启程/新千岁 (机上用餐)

第二天 抵达札幌 (早/午/晚餐)

- 札幌拉面町
- 薄野

酒店: Sapporo APA Resort或同级

第三天 札幌/小樽/旭川 (早/午/晚餐)

- 雪上电单车 (自费)
- 小樽运河
- 音乐盒博物馆
- 北一硝子馆
- 白之恋人巧克力城
- 海鲜市场

酒店: 旭岳万世阁露天温泉酒店或同级

第四天 旭川/纹别/层云峡 (早/午/晚餐)

- 纹别港破冰游览船 (视天气而定)
- 北海道立鄂霍次克流冰科学中心GIZA
- 冰海展望台(天使鱼)
- 纹别鄂霍次克海豹馆
- 层云峡冰瀑祭

酒店: 层云峡观光酒店或同级

第五天 层云峡/札幌 (早/午/晚餐)

- 层云峡银河、流星瀑布
- 狸小路商店街

酒店: Sapporo APA Resort或同级

第六天 札幌 (早/午/晚餐)

- 大仓山跳跃台滑雪竞技场
- 北海道神宫
- 北海道時計台
- 北海道道厅
- 大通公园
- 千岁时尚OUTLET

酒店: Air Terminal Hotel或同级

第七天 新千岁-回程 (早/机上用餐)

行程次序, 以当地旅社安排为准。

### 观光景点:



纹别破冰船



小樽运河



层云峡冰瀑祭

### 小樽

- 小樽运河-面临日本海的小樽, 从明治时代起就是国际港都, 深受欧洲风情影响, 整个市街呈现浓厚的异国风情。运河两旁的仓库群, 以及大正时代的建筑群, 共同烘托出小樽运河的情情万种。运河两旁由仓库群所改建而成的餐厅、酒吧、玻璃工厂等所在, 才是真正令观光客着迷的地方
- 音乐盒博物馆-收集有西洋、东洋、古典、现代的各式各样音乐盒, 让您沉醉于美妙的音乐及典雅的工艺之中。
- 北一硝子馆-「硝子」是日文即是玻璃之意。明治时期所建造的石材建筑而成的仓库、经过改装后, 陈列手工制作而成的玻璃器皿以及北欧五国的灯具及玻璃工艺品...等, 其中以洋食器及玻璃装饰品为主要贩卖商品。以拥有5个馆中最为古老的一座。

### 纹别

- 纹别港破冰游览船-纹别市为位于北海道的北方, 面鄂霍次克海, 冬季时岸边会有流冰破冰游览船航程需1小时左右。除白天的航行外, 还有「早潮流冰船」和「夕阳流冰船」的特别时间航班, 观赏流冰日出和落日, 壮观动人。
- 北海道立鄂霍次克流冰科学中心GIZA-专门展示神秘的流冰和鄂霍次克海的海洋生物。让您学习流冰及鄂霍次克海的体验型设施。原顶巨蛋内以天文影像来解开大自然的奥秘, 纵使在夏季也能在零下20度的严寒体验室里触摸流冰。此外还有流冰观测室、从游戏中学习的游戏乐园、展望室等设施。

### 层云峡

- 层云峡银河、流星瀑布-流星瀑布从90公尺高的断崖上一口气俯冲倾泻而下, 轰隆的水声夹带无数的水花, 宛如千军万马奔腾一般, 声势慑人。它的左边是落差120公尺的银河瀑布, 像拉着银丝般的水流姿态, 显得柔和而美丽。有人说流星瀑布是男瀑布, 而银河瀑布是女瀑布, 把这两座瀑布合称为夫妻瀑布。在「日本瀑布百选」中均榜上有名。
- 层云峡冰瀑祭-在一万平方公里的会场利用石狩川打造出充满自然意态的冰柱建成冰的回廊、冰的展望台、冰桥、冰瀑神社等, 远远看仿佛一座冰之城堡; 夜间打上彩灯, 更令人有如置身神秘的冰雪世界!

### 札幌

- 札幌拉面町-是位于薄野附近的一条小街, 由十几家拉面馆组成, 集中了代表札幌拉面的酱汤。
- 薄野-是日本北海道札幌市中央区著名的红灯区, 与东京新宿的歌舞伎町及九州福冈的中洲被列为「日本三大红灯区」
- 大仓山跳跃台滑雪竞技场-它俯视着札幌的市街, 与远方的地平线遥遥相望。1972(昭和47)年, 在札幌举办了冬季奥运会。作为当时的跳台滑雪竞技场, 大仓山为人们所熟知。
- 北海道神宫-明治二年(1869年), 日本明治天皇下诏在东京举行祀奉守护北海道开拓事业的三大神明的仪式, 包括大国魂神、大那牟迟神与及少彦名神, 合称「开拓三神」
- 札幌大通公园-宽一百公尺, 长达1.5公里, 是将札幌市的中心区, 以一条带状绿地划分为南北的街路公园, 亦有「大通逍遥地」之称, 也是札幌市区最著名的祭典场地。公园内有一电塔, 高约一百七十四公尺; 春天的紫丁香祭、夏天的啤酒花园祭以及冬天白色灯饰节及雪祭, 都吸引了各地的观光客慕名而来。
- 狸小路购物通-札幌最重要的商店街, 约长达1公里的长廊商场中, 总共涵盖了7个街口的狸小路, 除了可以找到许多杂货店、药局、服装店、餐厅等等之外, 还可以在这里买到许多北海道限定的商品以及土产。传说「狸」这种动物可以为商家带来财运, 所以在狸小路的一个角落供奉着一尊「狸」的石雕, 摸到狸的头部就可以变聪明并且带来好运哦!

出发日期:

航班行程:

|    | 团费 | 机场税及<br>燃油附加费 | 小费 | 旅行社<br>代收费 | 签证 | 旅行<br>保险 | 总数 |
|----|----|---------------|----|------------|----|----------|----|
| 成人 |    |               |    |            |    |          |    |
| 小孩 |    |               |    |            |    |          |    |

Travel Agent:



# HIPPO 河马假期旅游有限公司 TOURS & TRAVEL SDN BHD

Wisma J&A, No.2, Jalan Bayu Tinggi 2/KS 6, Batu Unjur, 41200 Klang, Selangor, Malaysia.

TEL : 03-3323 3330  
FAX : 03-3324 3330

EMAIL : travel@hippoholidays.com / info@hippoholidays.com.my  
WEBSITES : [www.hippoholidays.com.my](http://www.hippoholidays.com.my)

KPL/LN. No. 4472

## 7D5N

## HOKKAIDO/SAPPORO/OTARU / SOUNKYO + \*\* MONBETSU ICE BREAKER CRUISE \*\*

Tour Code: JPG



★ Special Cuisine : • Genghis Khan Teppayaki • Seafood Steamboat  
• Japanese Set • Hokkaido Ramen

### Schedule:

#### D1 DEPARTURE - CHITOSE (MOB)

#### D2 SAPPORO (-L/D)

- Sapporo Ramen Street
- Susukino

Hotel: Sapporo APA Resort or similar class

#### D3 SAPPORO/OTARU/ ASAHIKAWA (B/L/D)

- Snow Mobile (optional)
- Otaru Canal
- Sakaimachi Street
- Music Box Museum
- Kitaichi Glass Workshop
- Shiroyi Koibito Park (Chocolate Factory)
- Seafood Market

Hotel: Manseikaku Hot Spring Resort or similar class

#### D4 ASAHIKAWA/MONBETSU/ SOUNKYO (B/L/D)

- ICE-BREAKING CRUISE (Subject to weather and ice condition)
- Okhotsk Tokkari Center (Seal Protection Centre)
- Okhotsk Tower
- Sounkyo Ice Lighting festival

Hotel: Sounkyo Kanko Hotel or similar class

#### D5 SOUNKYO/SAPPORO (B/L/D)

- Milky Way Waterfall and Shooting Stars Waterfall
- Tanukikoji shopping arcade

Hotel: Sapporo APA Resort or similar class

#### D6 SAPPORO (B/L/D)

- Okurayama Ski Jump Stadium
- Hokkaido Shrine
- Historic Clock Tower
- Old Brick building
- Odori Park
- Mitsui Outlet Park

Hotel: Chitose Wing or similar class

#### D7 CHITOSE - ARRIVAL (B/MOB)

Sequences of Itinerary are subject to local arrangement.

### Tourist Attractions:



### OTARU

- **Otaru Canal** – a central part of the city's busy port in the first half of the 20th century. Large vessels were unloaded by smaller ships, which then transported the goods to warehouses along the canal.
- **Sakaimachi Street** - is an attractive, preserved merchant street in central Otaru. During the development of Hokkaido in the late 1800s and early 1900s, Otaru thrived as a port city, and many trading and shipping companies constructed impressive Western style buildings in the city center to house their offices and famous with **Kitaichi Glass** and **Music Box Museum**

### MONBETSU

- **ICE-BREAKING CRUISE - (Subject to weather and ice condition)**. Hop aboard the ice-breaking sightseeing boat to witness the drift ice floats across the Sea of Okhotsk.
- **Okhotsk Tokkari Center** - Seal Protection Center, house to more than 50 seals, visitors can interact with the seals up close and personal.
- **Okhotsk Tower** - a natural observation room. You can observe the wonders of the sea from a window. The mystery of drift ice and a marine organism can be touched.

### SOUNKYO

- **Sounkyo Gorge** - is flanked on both sides by 150m high perpendicular cliffs with columnar joints. Next up, be amazed by the 120 meter high **Milky Way Waterfall** and 90-meter high **Shooting Stars Waterfall**. These two waterfalls are the most popular and beautiful among all the falls.
- **The Sounkyo Ice Lighting festival** - A naturally occurring frozen river and falls along with man-made ice displays, you'll be wondering where to venture first. Get taken away to another place as you meander your way through the ice caves with cascading icicles lit up in a colorful light display.

### SAPPORO

- **Sapporo Ramen Street** - Ramen Yokocho" means "a small street with several ramen restaurants". Is a famous ramen alley in Susukino, and known as the birthplace of miso ramen.
- **Susukino** - is a red-light district in Chūō-ku, Sapporo, Hokkaidō, Japan. It is one of the major red-light districts in Japan along with Kabukichō, Tokyo, and Nakasu, Fukuoka.
- **Okurayama Ski Jump Stadium** - was the main ski jump used in the 1972 Winter Olympic Games, hosting the 90 meter Large Hill events. It has spectacular views over Sapporo city.
- **Hokkaido Shrine** -was built in 1869, when the development of Hokkaido first started. In 1964, when the soul of the Meiji Emperor was enshrined, its name was changed to Hokkaido Shrine.
- **Sapporo Odori Park** - is the broad median of Odori ("large street") in the center of Sapporo, separating the city into north and south.
- **Tanukikoji shopping arcade** - Tanuki Koji flourished as a bar district in Sapporo's early days. Today, local delicacy restaurants, eateries and folk handicraft shops stand side-by-side.
- **Shiroyi Koibito Park (Chocolate Factory)** -is a theme park by Ishiya, The company's flagship product is the Shiroyi Koibito cookie, and it's one of the most famous souvenirs from Hokkaido.

Departure Date:

Flight :

|       | Tour Fare | Airport Tax & Fuel Surcharge | Tipping | ACF | Visa | Travel Insurance | Total |
|-------|-----------|------------------------------|---------|-----|------|------------------|-------|
| Adult |           |                              |         |     |      |                  |       |
| Child |           |                              |         |     |      |                  |       |

Travel Agent: